



FR Mode d'emploi pages 1 à 6
Original

4	Démontage et mise au rebut	
4.1	Démontage	6
4.2	Mise au rebut	6
5	Annexe	
5.1	Contact	6

Table des matières

1	A propos de ce document	
1.1	Fonction	1
1.2	Groupe cible: personnel spécialisé autorisé	1
1.3	Symboles utilisés	1
1.4	Définition de l'application	1
1.5	Consignes de sécurité générales	1
1.6	Avertissement en cas de mauvaise utilisation	2
1.7	Clause de non-responsabilité	2
2	Description du produit	
2.1	Code de commande boîtier de protection IP69	2
2.2	Versions spéciales	2
2.3	Inclu dans la livraison	2
2.4	Destination et emploi	2
2.5	Données techniques IP69 (Données supplémentaires)	2
2.6	Dimensions	3
2.6.1	Dimensions émetteur et récepteur SLC440 incl. boîtier SH	3
2.6.2	Dimensions émetteur et récepteur SLG440 incl. boîtier SH	3
2.6.3	Dimensions émetteur et récepteur SLC440 incl. boîtier PH	4
2.6.4	Dimensions émetteur et récepteur SLG440 incl. boîtier PH	4
2.6.5	Dimensions émetteur et récepteur SLC440COM incl. boîtier PH	5
2.6.6	Dimensions émetteur et récepteur SLG440COM incl. boîtier PH	5
2.7	Kits de montage	6
3	Nettoyage	
3.1	Nettoyage	6

1. A propos de ce document

1.1 Fonction

Le présent mode d'emploi contient les informations nécessaires au montage, au raccordement, à la mise en service, à un fonctionnement sûr ainsi que des remarques importantes concernant le démontage du dispositif de sécurité. Il est important de conserver ce mode d'emploi comme partie intégrante du produit, accessible et lisible à tout moment.

De plus, les modes d'emploi des dispositifs de sécurité sans contact (AOPD) sont applicables.

Veillez observer les descriptions reprises dans les modes d'emploi des rideaux lumineux de sécurité, plus particulièrement au sujet de:

- Définition de l'application
- Consignes de sécurité générales
- Avertissement en cas de mauvaise utilisation

1.2 Groupe cible: personnel spécialisé autorisé

Uniquement du personnel qualifié, spécialisé et habilité par l'exploitant de l'installation est autorisé à effectuer les instructions de ce mode d'emploi.

Il est important de lire et de comprendre le mode d'emploi avant l'installation et la mise en service du composant. Vous devez également connaître les prescriptions en vigueur concernant la sécurité du travail et la prévention des accidents.

Pour le choix et le montage des composants ainsi que leur intégration dans le circuit de commande, le constructeur de machines doit observer les exigences des directives et des règlements en vigueur.

1.3 Symboles utilisés



Informations, remarques:

Sous ce symbole, vous trouverez des informations complémentaires très utiles.



Attention: Le non-respect de cette consigne peut entraîner des pannes ou des défauts de fonctionnement.

Avertissement: Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures de personnes et des dommages à la machine.

1.4 Définition de l'application

Les produits décrits dans ce mode d'emploi ont été développés pour réaliser des fonctions relatives à la sécurité comme partie intégrante d'une machine ou d'une installation. La responsabilité du fonctionnement correct de l'ensemble de l'installation incombe au fabricant de la machine.

Le dispositif de sécurité ne doit être utilisé que dans les dispositions suivantes ou pour les applications autorisées par le fabricant. Le champ d'application est décrit en détail dans le chapitre "Description du produit".

1.5 Consignes de sécurité générales

Les consignes de sécurité de ce mode d'emploi, les standards d'installation spécifiques du pays concerné ainsi que les dispositions de sécurité et les règles de prévention d'accidents sont à observer.



Pour toute autre information technique, veuillez vous référer aux catalogues Schmersal ou à notre catalogue en ligne www.schmersal.net.

Les caractéristiques et recommandations figurant dans ce document sont exclusivement données à titre d'information et sans engagement contractuel de notre part.



Tout le système de commande, dans lequel le composant de sécurité est intégré, doit être validé dans son intégralité selon l'EN ISO 13849-2.

Aucun risque résiduel affectant la sécurité n'est connu, si les consignes de sécurité, les instructions de montage, de mise en service, de fonctionnement et d'entretien de ce mode d'emploi ont été respectés.

Des mesures supplémentaires peuvent être requises pour éviter les défaillances dangereuses du BWS, si d'autres formes de rayonnement lumineux sont présentes dans une application spéciale (p.ex. utilisation de dispositifs de commande sans fil sur les grues, étincelles de soudage ou influence de lumières stroboscopiques).

1.6 Avertissement en cas de mauvaise utilisation



En cas d'emploi non-conforme ou non-approprié ou en cas de manipulations frauduleuses, l'utilisation du composant est susceptible d'entraîner des dommages pour l'homme ou des dégâts matériels. Observez également les prescriptions de la norme EN ISO 13855.



La fonction de sécurité et donc la conformité avec la Directive Machines est uniquement conservée si le montage est fait correctement selon les descriptions de ce mode d'emploi.

1.7 Clause de non-responsabilité

Nous déclinons toute responsabilité en cas de montage erroné ou de non-observation des instructions de ce mode d'emploi. Nous déclinons également les dommages en cas d'utilisation de pièces détachées ou d'accessoires non-autorisés par le fabricant.

Pour des raisons de sécurité, il est strictement interdit de transformer ou modifier un dispositif de sécurité de sa propre initiative. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages qui en découleraient.

2. Description du produit

2.1 Code de commande boîtier de protection IP69

Ce mode d'emploi est valable pour les variantes suivantes:

①-②-ER-③

N°	Option	Description
①	SH PH	Boîtier de protection avec extrémités en acier inoxydable Boîtier de protection avec extrémités en polyamide
②	440 COM4	Série SLC/SLG 440 Série SLC/SLG440COM (uniquement boîtier de protection PH)
③	01 02 03 04	Hauteur du champ de protection 170...490 mm* Hauteur du champ de protection 500...890 mm* Hauteur du champ de protection 900...1290 mm* Hauteur du champ de protection 1370...1770 mm*

* Hauteurs du champ de protection 170 et 250 mm uniquement pour SLC440

2.2 Versions spéciales

Pour les versions spéciales, qui ne sont pas reprises dans l'exemple de commande sous 2.1, les indications de ce mode d'emploi s'appliquent dans la mesure où ces modèles concordent avec les versions de série.

2.3 Inclu dans la livraison

- Boîtier de protection pour émetteur et récepteur
- Kit de montage (prémonté)
- Câble de raccordement de 10 m de long monté à l'émetteur et au récepteur
- Mode d'emploi DE/EN
- Kit de vis à six pans extérieurs MS-SH-440 (uniquement pour le modèle SH)

2.4 Destination et emploi

Les SLC/SLG sont des dispositifs de protection sans contact avec auto-test (AOPD), qui sont utilisés pour la protection de points dangereux, de zones dangereuses et d'accès de machines. Si un ou plusieurs faisceaux sont interrompus, le mouvement dangereux doit être arrêté.



L'utilisateur doit évaluer et concevoir la chaîne de sécurité conformément aux normes applicables et en fonction du niveau de sécurité requis.



L'AOPD est équipé d'une membrane; pour cette raison, l'AOPD doit toujours être monté avec la sortie de câble vers le bas. Ainsi, le fonctionnement de la membrane est garanti.

2.5 Données techniques IP69 (Données supplémentaires)

Pour les versions AOPD avec boîtier de protection, les données techniques sont identiques à celles décrites dans le mode d'emploi de L'AOPD, à l'exception des spécifications suivantes:

Matériau du boîtier:

- Tube de protection: tubes plastiques polycarbonate
- Extrémités: SH: V4A
PH: PA6
- Membrane: SH: V4A, membrane Gore Tex M12 x 1,5
PH: V4A, membrane Gore Tex M12 x 1,5

Hauteurs du champ de protection:

- SLC/SLG440: 170 mm ... 1770 mm
- SLC/SLG440COM: 330 mm ... 1770 mm
- SLG440/SLG440COM: 500 mm, 800 mm, 900mm

Raccordement:

- SLC/SLG440: presse-étoupe M12 avec câble de 10 m
émetteur: câble avec connecteur M12, 4 pôles
récepteur: câble avec connecteur M12, 8 pôles
- SLC/SLG440COM: émetteur: câble avec connecteur M12, 4 pôles
récepteur: câble avec connecteur M12, 5 pôles

Température ambiante:

- SLC/SLG440: -25 °C ... +50 °C
- SLC/SLG440COM: -10 °C ... +50 °C

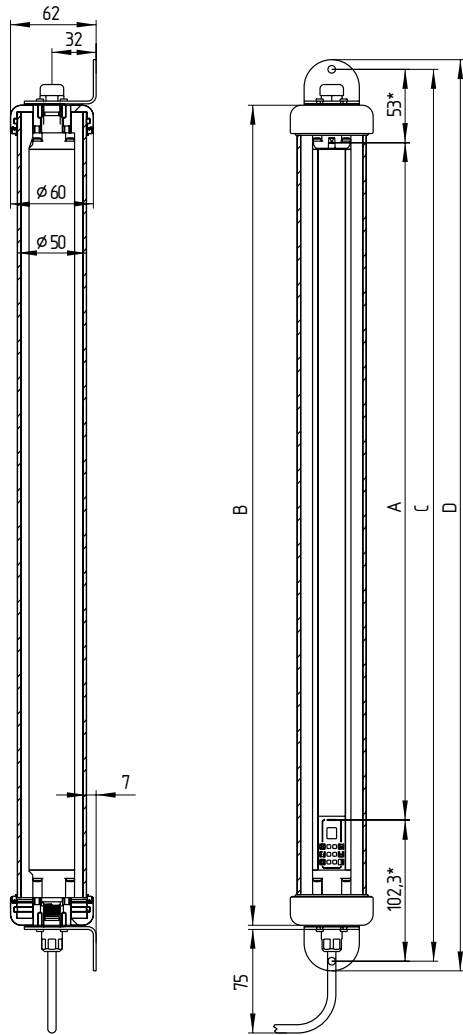
Étanchéité

IP69

2.6 Dimensions

2.6.1 Dimensions émetteur et récepteur SLC440 incl. boîtier SH

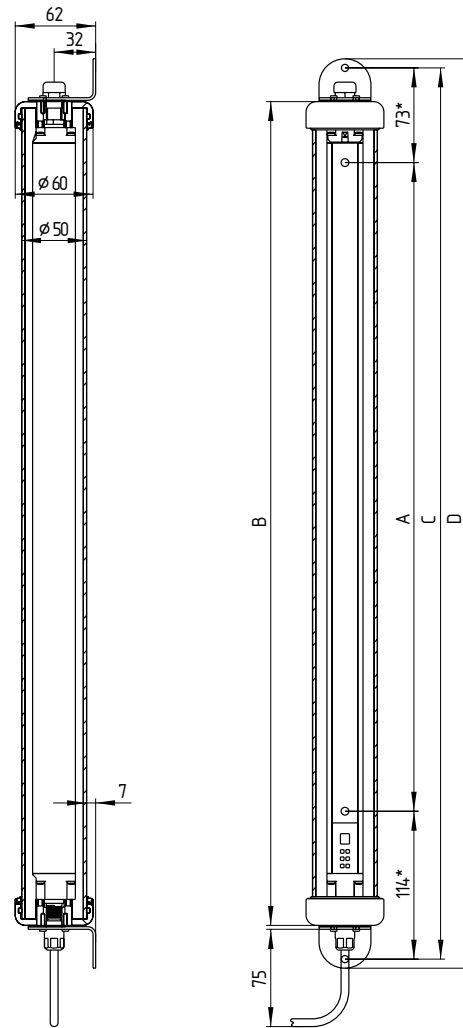
Toutes les dimensions sont indiquées en mm.



Type Dimensions = SLC avec boîtier de protection SH	A Hauteur du champ de protection	B Longueur du capteur	C Fixation	D longueur maximale	E Poids
SLC440-ER-0170-xx-01	170	275	328	342	2,7
SLC440-ER-0250-xx-01	250	355	408	422	2,9
SLC440-ER-0330-xx-01	330	435	488	502	3,1
SLC440-ER-0410-xx-01	410	515	568	582	3,4
SLC440-ER-0490-xx-01	490	595	648	662	3,6
SLC440-ER-0570-xx-01	570	675	728	742	3,8
SLC440-ER-0650-xx-01	650	755	808	822	4,0
SLC440-ER-0730-xx-01	730	835	888	902	4,2
SLC440-ER-0810-xx-01	810	915	968	982	4,4
SLC440-ER-0890-xx-01	890	995	1048	1062	4,6
SLC440-ER-0970-xx-01	970	1075	1128	1142	4,9
SLC440-ER-1050-xx-01	1050	1155	1208	1222	5,1
SLC440-ER-1130-xx-01	1130	1235	1288	1302	5,3
SLC440-ER-1210-xx-01	1210	1315	1368	1382	5,5
SLC440-ER-1290-xx-01	1290	1395	1448	1462	5,7
SLC440-ER-1370-xx-01	1370	1475	1528	1542	5,9
SLC440-ER-1450-xx-01	1450	1555	1608	1622	6,2
SLC440-ER-1530-xx-01	1530	1635	1688	1702	6,4
SLC440-ER-1610-xx-01	1610	1715	1768	1782	6,6
SLC440-ER-1690-xx-01	1690	1795	1848	1862	6,8
SLC440-ER-1770-xx-01	1770	1875	1928	1942	7,0

2.6.2 Dimensions émetteur et récepteur SLG440 incl. boîtier SH

Toutes les dimensions sont indiquées en mm.



Type Dimensions = SLG avec boîtier de protection SH	A Hauteur du champ de protection	B Longueur du capteur	C Fixation	D longueur maximale	E Poids
SLG440-ER-0500-02-01	500	635	688	702	3,6
SLG440-ER-0800-03-01	800	935	988	1002	4,4
SLG440-ER-0900-04-01	900	1035	1088	1102	4,7



Pour toutes les versions SLC/SLG, le boîtier de protection correspondant (voir 2.1 Code de commande) doit être commandé.

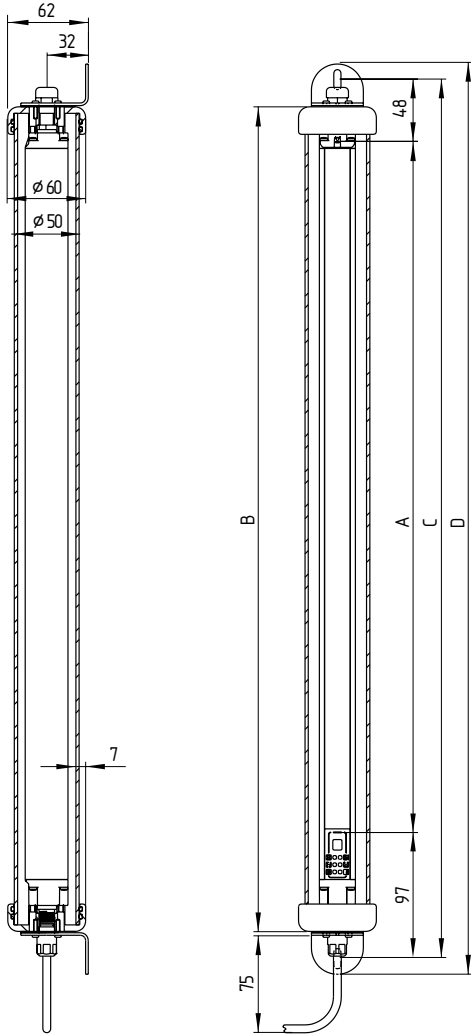


Si le kit de montage MS-PH-SH est utilisé, la dimension C est réduite de 10 mm.

* Si le kit de montage MS-PH-SH est utilisé, la dimension indiquée est réduite de 5 mm.

2.6.3 Dimensions émetteur et récepteur SLC440 incl. boîtier PH

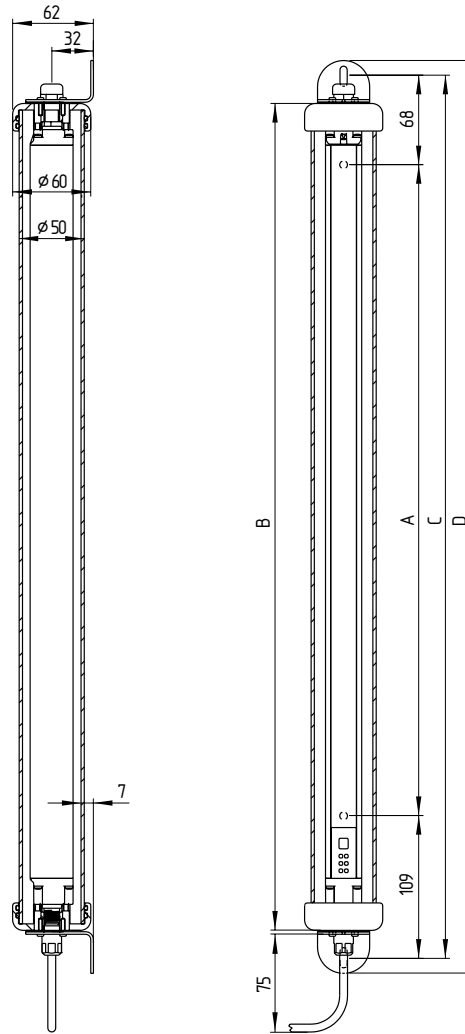
Toutes les dimensions sont indiquées en mm.



Type	A	B	C	D	E
Dimensions = SLC avec boîtier de protection PH	Hauteur du champ de protection	Longueur du capteur	Fixation	longueur maximale	Poids
SLC440-ER-0170-xx-01	170	275	316	340	2,0
SLC440-ER-0250-xx-01	250	355	396	420	2,2
SLC440-ER-0330-xx-01	330	435	476	500	2,4
SLC440-ER-0410-xx-01	410	515	556	580	2,6
SLC440-ER-0490-xx-01	490	595	636	660	2,8
SLC440-ER-0570-xx-01	570	675	716	740	3,1
SLC440-ER-0650-xx-01	650	755	796	820	3,3
SLC440-ER-0730-xx-01	730	835	876	900	3,5
SLC440-ER-0810-xx-01	810	915	956	980	3,7
SLC440-ER-0890-xx-01	890	995	1036	1060	3,9
SLC440-ER-0970-xx-01	970	1075	1116	1140	4,1
SLC440-ER-1050-xx-01	1050	1155	1196	1220	4,3
SLC440-ER-1130-xx-01	1130	1235	1276	1300	4,6
SLC440-ER-1210-xx-01	1210	1315	1356	1380	4,8
SLC440-ER-1290-xx-01	1290	1395	1436	1460	5,0
SLC440-ER-1370-xx-01	1370	1475	1516	1540	5,2
SLC440-ER-1450-xx-01	1450	1555	1596	1620	5,4
SLC440-ER-1530-xx-01	1530	1635	1676	1700	5,6
SLC440-ER-1610-xx-01	1610	1715	1756	1780	5,8
SLC440-ER-1690-xx-01	1690	1795	1836	1860	6,1
SLC440-ER-1770-xx-01	1770	1875	1916	1940	6,3

2.6.4 Dimensions émetteur et récepteur SLG440 incl. boîtier PH

Toutes les dimensions sont indiquées en mm.



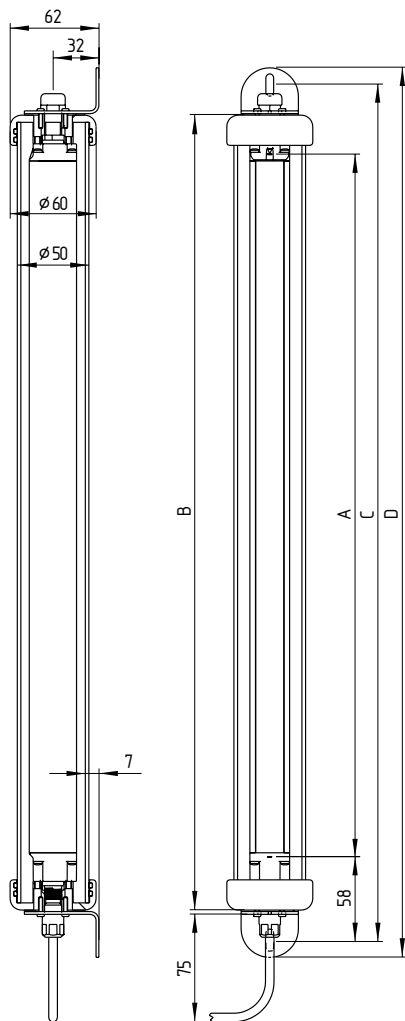
Type	A	B	C	D	E
Dimensions = SLG avec boîtier de protection PH	Hauteur du champ de protection	Longueur du capteur	Fixation	longueur maximale	Poids
SLG440-ER-0500-02-01	500	635	676	700	2,9
SLG440-ER-0800-03-01	800	935	976	1000	3,7
SLG440-ER-0900-04-01	900	1035	1076	1100	3,9



Pour toutes les versions SLC/SLG, le boîtier de protection correspondant (voir 2.1 Code de commande) doit être commandé.

2.6.5 Dimensions émetteur et récepteur SLC440COM
incl. boîtier PH

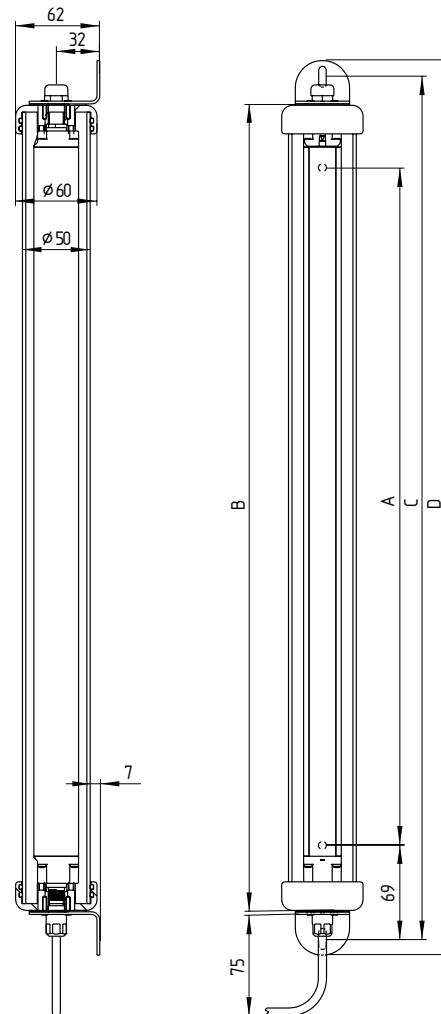
Toutes les dimensions sont indiquées en mm.



Type	A	B	C	D	E
Dimensions = SLC-440COM avec boîtier de protection PH	Hauteur du champ de protection	Longueur du capteur	Fixation	longueur maximale	Poids
SLC440COM-ER-0330-xx	330	395	436	460	2,2
SLC440COM-ER-0410-xx	410	475	516	540	2,4
SLC440COM-ER-0490-xx	490	555	596	620	2,6
SLC440COM-ER-0570-xx	570	635	676	700	2,9
SLC440COM-ER-0650-xx	650	715	756	780	3,1
SLC440COM-ER-0730-xx	730	795	836	860	3,3
SLC440COM-ER-0810-xx	810	875	916	940	3,5
SLC440COM-ER-0890-xx	890	955	996	1020	3,7
SLC440COM-ER-0970-xx	970	1035	1076	1100	3,9
SLC440COM-ER-1050-xx	1050	1115	1156	1180	4,1
SLC440COM-ER-1130-xx	1130	1195	1236	1260	4,3
SLC440COM-ER-1210-xx	1210	1275	1316	1340	4,5
SLC440COM-ER-1290-xx	1290	1355	1396	1420	4,7
SLC440COM-ER-1370-xx	1370	1435	1476	1500	4,9
SLC440COM-ER-1450-xx	1450	1515	1556	1580	5,2
SLC440COM-ER-1530-xx	1530	1595	1636	1660	5,4
SLC440COM-ER-1610-xx	1610	1675	1716	1740	5,6
SLC440COM-ER-1690-xx	1690	1755	1796	1820	5,8
SLC440COM-ER-1770-xx	1770	1835	1876	1900	6,0

2.6.6 Dimensions émetteur et récepteur SLG440COM
incl. boîtier PH

Toutes les dimensions sont indiquées en mm.



Type	A	B	C	D	E
Dimensions = SLG-440COM avec boîtier de protection PH	Hauteur du champ de protection	Longueur du capteur	Fixation	longueur maximale	Poids
SLG440COM-ER-0500-02	500	595	636	660	2,6
SLG440COM-ER-0800-03	800	895	936	960	3,5
SLG440COM-ER-0900-04	900	995	1036	1060	3,7

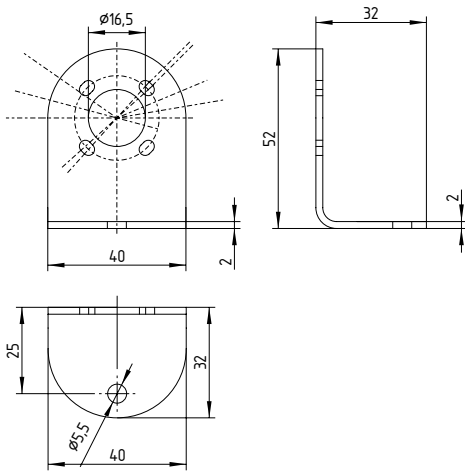


Pour toutes les versions SLC/SLG, le boîtier de protection correspondant (voir 2.1 Code de commande) doit être commandé.

2.7 Kits de montage

Kit de montage MS-SH

Le kit de montage du boîtier SH comprend 4 équerres en acier inoxydable V4A et 16 vis à six pans creux V4A déjà installées aux extrémités.

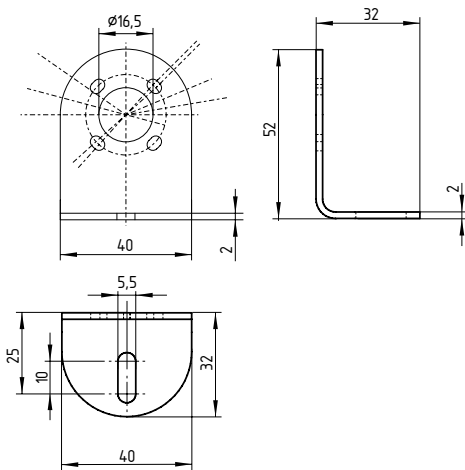


Kit de vis à six pans extérieurs MS-SH-440 (uniquement compris dans la livraison du modèle SH)

Le kit de montage comprend 16 vis à six pans creux V4A y compris rondelles ainsi que 1 clé plate 5,5 mm.

Kit de montage MS-PH-SH

Le kit de montage du boîtier PH comprend 4 équerres en acier inoxydable V4A et 16 vis à six pans creux V4A déjà installées aux extrémités.



En option, le kit de montage MS-PH-SH peut être utilisé pour le boîtier SH. Dans ce cas, seules les 4 équerres de montage en acier inoxydable V4A sont comprises dans la livraison.

K.A. Schmersal GmbH & Co. KG
Mödinghofe 30, 42279 Wuppertal
Allemagne
Téléphone: +49 202 6474-0
Téléfax: +49 202 6474-100
E-Mail: info@schmersal.com
Internet: www.schmersal.com

3. Nettoyage

3.1 Nettoyage

Un encrassement extrême du couvercle optique des capteurs peut entraîner le déclenchement des sorties OSSD. Nettoyez le couvercle avec un tissu propre et doux sans exercer de pression excessive.

L'utilisation de produits de nettoyage abrasifs ou agressifs susceptibles d'endommager la surface, est interdite.

4. Démontage et mise au rebut

4.1 Démontage

Le dispositif de sécurité doit être démonté uniquement hors tension.

4.2 Mise au rebut

Le dispositif de sécurité doit être mis au rebut conformément aux prescriptions et législations nationales.

5. Annexe

5.1 Contact

Consulting / Ventes:

K.A. Schmersal GmbH & Co. KG
Mödinghofe 30
42279 Wuppertal
Allemagne
Téléphone: +49 202 6474-0
Téléfax: +49 202 6474-100

Les informations détaillées relatives à notre gamme de produit sont également consultables par notre site Internet: www.schmersal.com.

Réparation/expédition:

Safety Control GmbH
Am Industriepark 2a
84453 Mühldorf / Inn
Allemagne
Téléphone: +49 8631 18796-0
Téléfax: +49 8631 18796-1